Podręcznik Arka

Matt Johnston
Polskie tłumaczenie:

Spis treści

1 Wprowadzenie **5**

2 Obsługa Arka **6**

2.1 Otwieranie archiwów 6
2.2 Praca z plikami 6
2.3 Wypakowywanie archiwów 6
2.4 Tworzenie archiwów i dodawanie plików 7

3 Konfigurowanie Arka **8**

3.1 Ustawienia ogólne 8
3.2 Ustawienia dodawania plików 8
3.3 Ustawienia rozpakowywania 9
3.4 Katalogi 9

4 Wykaz poleceń w menu **10**

4.1 Menu **Plik** 10
4.2 Menu **Edycja** 10
4.3 Menu **Akcja** 11
4.4 Menu **Ustawienia** 12
4.5 Menu **Pomoc** 12

5 Podziękowania i licencja **13**

A Instalacja **14**

A.1 Jak zdobyć Arka 14
A.2 Wymagania 14
A.3 Kompilacja i instalacja 14

Streszczenie

Ark jest zarządcą archiwów dla KDE.

Rozdział 1

Wprowadzenie

Ark jest programem do zarządzania różnymi typami archiwów dla środowiska KDE. Mogą one być przeglądane, wypakowywane, tworzone i modyfikowane w Arku. Program może obsługiwać różne formaty archiwów, jak np. tar, gzip, bzip2, zip, rar i lha (jeśli są zainstalowane odpowiednie programy tekstowe). Ark może być zintegrowany z programem Konqueror w celu łatwiejszego manipulowania archiwami. Musisz tylko zainstalować odpowiednią wtyczkę do Konquerora, znajdującą się w pakiecie kdeaddons.

Rozdział 2

Obsługa Arka

2.1 Otwieranie archiwów

Aby otworzyć archiwum w Arku, wybierz polecenie **Otwórz...** z menu **Plik**. Możesz także otwierać archiwa przez przeciągnięcie ich myszką z okna Konquerora. Pliki archiwów powinny być skojarzone z Arkiem, więc możesz także kliknąć prawym przyciskiem myszy na plik w Konquerorze i wybrać pozycję **Ark**.

2.2 Praca z plikami

Gdy archiwum jest otworzone, możesz przeprowadzić na nim różne operacje, po kliknięciu prawym przyciskiem myszy na plikach, albo zaznaczając te pliki i wybierając polecenia z menu **Akcja**:

- **Rozpakuj** wypakuje pliki do wskazanego przez Ciebie katalogu.
- **Usuń** skasuje aktualnie zaznaczone pliki z archiwum.
- **Pokaż** otworzy zintegrowaną przeglądarkę lub domyślny program, odpowiedni dla pliku, w przypadku, gdyby wbudowana przeglądarka nie mogła otworzyć pliku lub gdy została wyłączona w oknie konfiguracji.
- **Otwórz w...** pozwala na otworzenie pliku w wybranym przez Ciebie programie.
- **Edytuj w...** pozwala na otworzenie pliku w wybranym przez Ciebie programie. Różnica między **Otwórz w...** polega na tym, że każda wykonana przez Ciebie zmiana w edytowanym pliku zostanie zapisana w pliku, znajdującym się w archium.

2.3 Wypakowywanie archiwów

Kiedy archiwum jest otwarte w Arku, może zostać rozpakowane. Żeby rozpakować pliki z archiwum, możesz wybrać polecenie**Rozpakuj...** z menu **Akcja** lub prawym przyciskiem myszy kliknąć na pliku i z wyświetlonego menu wybrać to samo polecenie. Okno **Rozpakuj pliki** umożliwia wybranie katalogu, gdzie chcesz wypakować pliki. Możesz także zdecydować, które pliki wypakować:

- **Aktualny** wypakowuje ostatnio wybrany plik. Jeśli zaznaczono więcej plików, tylko jeden ostatnio zaznaczony zostanie wypakowany.

- **Wszystkie** wypakowuje całą zawartość archiwum.
- **Wybrane pliki** wypakowuje wszystkie pliki, które zostały wcześniej zaznaczone.
- **Wzorzec** pozwala sprecyzować, które pliki mają być wypakowane, mając na uwadze pewien wzór (wyrażenie), np. `*.txt` lub `*.jpg`. Zauważ, że możesz użyć tylko jednego wzoru za każdym razem.

W polu tekstowym **Rozpakuj do:** możesz określić katalog, do którego mają być wypakowane pliki. Domyślnie jest to katalog, w którym znajduje się archiwum. Możesz także zażyczyć sobie otworzenie Konquerora w katalogu, do którego rozpakowano archiwum.

2.4 Tworzenie archiwów i dodawanie plików

Żeby utworzyć nowe archiwum w Arku, wybierz polecenie **Nowy** z menu **Plik**.

Następnie wpisz nazwę archiwum z odpowiednim rozszerzeniem (`tar.gz`, `zip`, `bz2` itd.). Żeby dodać pliki do archiwum, wybierz polecenie **Dodaj plik...** z menu **Akcja**. Jeśli chcesz dodać cały katalog do archiwum, wybierz **Dodaj katalog...** z menu **Akcja**.

Alternatywną metodą dodawania plików do archiwum jest ich przeciągnięcie z okna Konquerora lub biurka i upuszczenie na głównym oknie Arka. Zostaną dodane do bieżącego archiwum.

Rozdział 3

Konfigurowanie Arka

3.1 Ustawienia ogólne

Użyj wbudowanej przeglądarki

Używa wbudowanej przeglądarki do otwierania plików, jeśli to możliwe.

Integruj z Konquerorem

Aktywuje wtyczkę, pozwalającą na wypakowywanie lub dodawanie plików przez menu kontekstowe Konquerora.

Ta opcja działa tylko wtedy, gdy odpowiednia wtyczka z pakietu kdeaddons jest zainstalowana w systemie.

3.2 Ustawienia dodawania plików

Wiele z tych ustawień działa tylko z określonymi typami archiwów. Inne formaty nie są konfigurowalne.

Zastąp tylko starsze pliki

Jeśli dodasz pliki o istniejących już nazwach, tylko je zastępuje, jeśli dodane pliki są nowsze od już istniejących w archiwum.

Krótkie nazwy plików MS-DOS (Zip)

Wymusza nazwy w formacie DOS 8.3.

Działa tylko na pliki zip

Konwersja końca wiersza na format Dos (Zip)

Konwertuje znaki końca linii w plikach tekstowych na format DOS z formatu UNIX.

Działa tylko na pliki zip

Przechowywanie dowiązań symbolicznych (Zip, Rar)

Pozostawia odnośniki do plików w archiwum, zamiast dodawania plików, do których prowadzą.

Działa na plikach zip i rar.

Dodawanie podkatalogów (Zip, Rar)

Jeśli dodasz katalog do archiwum, wszystkie podfoldery również zostaną dodane. Działa na pliki zip i rar.

3.3 Ustawienia rozpakowywania

Wiele z tych ustawień działa tylko z określonymi typami archiwów. Inne formaty nie są konfigurowalne.

Zastępowanie plików (Zip, Tar, Zoo, Rar)

Zastępuje wszystkie pliki, znajdujące się na dysku, które pasują nazwą do plików z archiwum.

Zachowywanie praw dostępu (Tar)

Zachowuje informacje o użytkowniku, grupie i uprawnieniach do pliku. Używaj z ostrożnością, ponieważ rozpakowane pliki mogą nie należeć do żadnego użytkownika na tym komputerze.

Pomijanie nazw katalogów (Zip)

Rozpakowuje wszystkie pliki z archiwum do wybranego katalogu, ignorując strukturę katalogów, znajdujących się w archiwum.

Zmiana nazw plików na małe litery (Zip, Rar), Zmiana nazw plików na wielkie litery (Rar)

Wypakowuje wszystkie pliki, zmieniając wszystkie znaki w nazwie na małe lub wielkie.

3.4 Katalogi

Katalogi

Pokazuje okno **Katalogi**, gdzie można wybrać domyślny katalog. Możesz ustawić **wspólny katalog**, który będzie używany do wszystkich opcji, używanie ostatnio ustawionego katalogu lub osobny katalog.

Rozdział 4

Wykaz poleceń w menu

4.1 Menu Plik

Plik → **Nowy (Ctrl+N)**

Tworzy nowe archiwum

Plik → **Otwórz... (Ctrl+O)**

Otwiera archiwum

Plik → **Otwórz poprzedni**

Pokazuje listę ostatnio otwieranych archiwów do wybrania

Plik → **Nowe okno**

Otwiera nowe okno Arka

Plik → **Odśwież (F5)**

Wczytuje ponownie aktualnie otwarte archiwum z dysku. Spowoduje to odświeżenie aktualnego widoku w Arku. Przydatne, gdy inny program zmodyfikował archiwum.

Plik → **Zapisz jako...**

Pozwala na zachowanie aktualnego archiwum pod inną nazwą

Plik → **Zamknij (Ctrl+W)**

Zamyka bierzące archiwum

Plik → **Zakończ (Ctrl+Q)**

Kończy pracę Arka

4.2 Menu Edycja

Edycja → **Wybierz...**

Pozwala na wybranie plików o nazwach zgodnych z wzorem. Np. możesz użyć wzoru `*.txt`, żey zaznaczyć wszystkie pliki tekstowe. Pamiętaj, że możesz użyć tylko jednego filtra za jednym razem.

Edycja → Wybierz wszystko (Ctrl+A)

Wybiera wszystkie pliki w archiwum

Edycja → Anuluj wybór

Odznacza wszystkie pliki w archiwum

Edycja → Odwróć wybór

Odwraca zaznaczenia dla plików. Pliki zaznaczone zostaną odznaczone, a odznaczone zostaną zaznaczone.

Edycja → Pokaż komunikaty powłoki

Pokazuje okno **Komunikaty powłoki**, które wyświetla wyjście ostatnich komend uruchomionych przez Arka. Przydaje się, gdy napotkasz na problemy i chcesz je rozwiązać.

4.3 Menu Akcja

Akcja → Dodaj plik...

Wyświetla okienko **Dodaj pliki**, gdzie możesz wybrać pliki. Przytrzymaj **Ctrl** i kliknij, żeby zaznaczyć więcej plików. Aby dostać się wyżej w hierarchii katalogów, kliknij prawym przyciskiem myszy gdzieś środku okienka i wybierz **Katalog wyżej**. Pole **Zaawansowane** posiada opcje specyficzne do archiwum, nad jakim pracujesz.

Akcja → Dodaj katalog...

Wyświetla okno dialogowe **Wybierz katalog do dodania...**, gdzie możesz wybrać katalog do dodania. Po prostu wybierz katalog i kliknij **OK**.

Akcja → Usuń

Usuwa zaznaczone pliki z archiwum

Akcja → Rozpakuj...

Wyświetla okno **Rozpakuj pliki**, które pozwala na wybranie, gdzie pliki zostaną wypakowane. Możesz także wybrać, które pliki wypakować:

- **Aktualny** rozpakowuje ostatnio zaznaczony plik. Jeśli zaznaczone zostało więcej plików, tylko ostatnio zaznaczony zostanie rozpakowany.
- **Wszystkie** wypakowuje całą zawartość archiwum.
- **Wybrane pliki** rozpakowuje wszystkie pliki, które zostały zaznaczone.
- **Wzorzec** pozwala sprecyzować, które pliki mają być wypakowane, mając na uwadze pewien wzór (wyrażenie), np. `*.txt` lub `*.jpg`. Zauważ, że możesz użyć tylko jednego wzoru za każdym razem.

W polu tekstowym **Rozpakuj do:** możesz określić katalog, do którego mają być wypakowane pliki. Domyślnie jest to katalog, w którym znajduje się archiwum. Możesz także zażyczyć sobie otworzenie Konquerora w katalogu, do którego rozpakowano archiwum.

Akcja → Pokaż

Otwiera aktualnie zaznaczony plik we wbudowanej w program przeglądarce.

Akcja → Otwórz w...

Otwiera aktualnie zaznaczony plik w wybranym przez Ciebie programie. Okno dialogowe **Otwórz w...** pozwoli dokonać wyboru.

Akcja → Edytuj w...

Otwiera aktualnie zaznaczony plik w wybranym przez Ciebie programie. Wszystkie zmiany pliku zostaną naniesione w archiwum.

4.4 Menu Ustawienia

Ustawienia → **Wyświetlaj/Ukryj pasek narzędzi**

Pozwala włączyć lub ukryć wyświetlanie paska narzędzi.

Ustawienia → **Wyświetlaj/Ukryj pasek stanu**

Pozwala włączyć lub ukryć wyświetlanie paska stanu.

Ustawienia → **Pokaż/Ukryj pasek wyszukiwania**

Pozwala włączyć lub ukryć wyświetlanie paska wyszukiwania.

Ustawienia → **konfiguracja skrótów...**

Pokazuje okno dialogowe **Konfiguracja skrótów**. Pozwala ono wybrać skróty klawiaturowe dla różnych poleceń menu. Żeby zmienić skrót, wybierz zdarzenie z listy, a następnie kombinację klawiszy. Po prawej stronie znajduje się przycisk. Jego kliknięcie pozwala wybrać własny skrót klawiaturowy.

Ustawienia → **Konfiguracja pasków narzędzi...**

Wyświetla standardowe okno dialogowe KDE, gdzie możesz skonfigurować paski narzędzi.

Ustawienia → **Konfiguracja Ark...**

Otwiera okno konfiguracji Arka. Okno składa się z trzech modułów (Ogólne, Dodawanie i Rozpakowywanie). Konfigurowanie Arka jest opisane w sekcji Konfiguracja

4.5 Menu Pomoc

Pomoc → **Podręcznik Ark (F1)**

Uruchamia System pomocy KDE na stronie pomocy programu Ark (czyli na tym dokumencie).

Pomoc → **Co to jest? (Shift+F1)**

Zmienia kursor myszy w strzałkę ze znakiem zapytania . Kliknięcie na elemencie programu spowoduje otworzenie okna pomocy objaśniającego funkcję tego elementu (o ile taka pomoc istnieje).

Help → **Raport o błędzie...**

Otwiera okienko zgłoszenia błędu, w którym możesz zgłosić błąd lub prośbę o dodanie nowej funkcji.

Pomoc → **O programie Ark**

Wyświetla informację o autorach i wersji programu.

Pomoc → **Informacje o KDE**

Wyświetla informację o wersji KDE i inne podstawowe informacje.

Rozdział 5

Podziękowania i licencja

Prawa autorskie Arka: (c) 1997-2004, Wszyscy programiści Arka

AUTORZY:

- Helio Chissini de Castro helio@conectiva.com.br
- Georg Robbers Georg.Robbers@urz.uni-hd.de
- Henrique Pinto henrique.pinto@kdemail.net
- Roberto Selbach Teixeira maragato@kde.org
- Robert Palmbos palm9744@kettering.edu
- Francois-Xavier Duranceau duranceau@kde.org
- Corel Corporation (autor: Emily Ezust) emilye@corel.com

Prawa autorskie do dokumentacji: (c) 2000 Matt Johnston mattj@flashmail.com

Aktualizacja dokumentacji dla KDE 3.3 - Henrique Pinto henrique.pinto@kdemail.net.

Ten program jest rozprowadzany na zasadach Licencji GNU Free Documentation License.

Ten program jest rozprowadzany na zasadach Licencji GNU General Public License.

Dodatek A

Instalacja

A.1 Jak zdobyć Arka

Ark jest częścią projektu KDE (http://www.kde.org/).

Ark znajduje się w pakiecie kdeutils na ftp://ftp.kde.org/pub/kde/ , głównym serwerze FTP projektu KDE.

A.2 Wymagania

Aby móc używać Arka, potrzebujesz KDE 3.3. Jeśli chcesz, aby Ark mógł zarządzać archiwami tar potrzebny będzie GNU **Tar** v1.12 i ostatnia wersja **gzip**. Żeby używać Arka do innych rodzajów archiwów, musisz mieć zainstalowane odpowiednie programy tekstowe, jak np. **zip**, **unzip**, **ar**, **rar** i **lha**.

A.3 Kompilacja i instalacja

Aby skompilować i zainstalować program Ark w Twoim systemie, uruchom następujące polecenia w katalogu głównym dystrybucji programu Ark:

```
% ./configure
% make
% make install
```

Ponieważ program Ark używa **autoconf** i **automake**, nie powinno być problemów ze skompilowaniem go. Jeśli napotkasz problemy, proszę je zgłosić na listach e-mailowych KDE.